起世因本經卷第六　取

隋天竺沙門達摩笈多譯

阿修羅品下

諸比丘其阿修羅七頭聚會處所有
二岐道通為彼王遊戲去來其鞞摩
質多羅阿修羅王宮殿處所有二岐
道亦復如前諸小阿修羅王輩宮殿
處所亦二岐道諸小阿修羅輩住止
處所亦二岐道其娑羅園林亦二岐
道奢摩梨園林亦二岐道俱毗陁羅
園林亦二岐道難陁那園林亦二岐
道其難陁池亦二岐道藕質多羅波
吒羅大樹亦二岐道悉皆如前七頭
聚處相通來往
諸比丘其鞞摩質多羅阿修羅王意
欲向彼娑羅園林奢摩梨俱毗陁羅
難陁那園林等澡浴嬉戲遊行受樂
介時心念彼諸小阿修羅王輩及念
諸小阿修羅輩是時彼諸小阿修羅
王輩并及諸小阿修羅等即生是心
鞞摩質多羅阿修羅王意念我等如
是知已即以種種衆寶瓔珞莊嚴其

身各嚴飾已乗種種乗俱来詣向鞞
摩質多羅阿修羅王宮門之外到已
入向鞞摩質多羅阿修羅王殿前住
尒時鞞摩質多羅阿修羅王見彼諸
小阿修羅王及諸小阿修羅衆来即
便自以種種瓔珞莊嚴其身莊嚴身
已即便騎乗是時諸小阿修羅王并
及諸小阿修羅輩左右四面周匝圍
遶前後導從相將詣向娑羅園林及
奢摩梨園林俱毗陁羅園林難陁鄁
園林等到彼處已在於難陁園林
前住
諸比丘其難陁園林有三風輪自然
吹動莊嚴彼園何等為三所謂開者
淨者吹者何者名開有風輪来開門
諸門何者為淨有風輪来掃彼園林
令地清淨何者為吹有風輪来吹動
彼園林樹衆華飄零四散諸比丘其
難陁鄁園林之中風散種種微妙衆
華下到於膝有種種香其香氣馥遍
滿園林當於彼時其鞞摩質多羅阿
修羅王及諸小阿修羅王并諸小阿
修羅等輩圍遶即入彼難陁鄁園

林入已洗浴觀看遊戲隨意而住諸
阿修羅等於彼園林或復一月二月
三月澡浴遊戲隨意止住各隨所欲
去處而去
諸比丘其鞞摩質多羅阿修羅王恒
常別有五阿修羅停住其側擁護守
視諸惡事故云何為五一名隨喜二
者名有三者名醉四名牟真隣陁五
名鞞呵多羅諸比丘其鞞摩質多羅
阿修羅王有如是等五阿修羅恒常
在於鞞摩質多羅阿修羅王側為守
護故諸比丘而彼鞞摩質多羅阿修
羅王宮殿之上有万踰闍那海水而
住其彼水聚自然而有四種風持何
等為四所謂一住二者安住三者不
墮四名牢固主為此風持常住不動
諸比丘去須弥留山王南面千踰闍
那在大海下有踊躍阿修羅王宮殿
住處其處縱廣八万踰闍那七重垣
牆略說猶如鞞摩質多羅阿修羅王
種種所有此中一一亦如彼說汝應當
知乃至此王宮殿之上所有水聚亦
為四種風輪住持一住二安住三不

墮四牢固王諸比丘去須弥留山王
西面千踰闍那大海水下有奢婆羅
（隋言幻化）阿修羅王宮殿住處其處縱廣
八万踰闍那七重垣牆略說猶如鞞
摩質多羅阿修羅王種種所有此中
二亦如彼說汝應當知乃至此王
宮殿之上所有水聚亦為四種風輪
住持一住二安住三不墮四牢固王
諸比丘須弥留山王北面如上相去
大海水下有羅睺羅阿修羅王宮殿
住處其處縱廣如上所說彼諸牆壁
及以門樓臺閣却敵園苑諸池有種
種樹與種種葉種種華果種種香熏
有種種鳥各各自鳴諸比丘彼之處
所為羅睺羅阿修羅王有城王住其
城名曰摩婆帝（隋言寂主）縱廣莊嚴亦如
上說牆壁七重七重欄楯七重多羅
行樹七重鈴網周匝圍遶雜色可觀
七寶所成乃至車𤦲馬瑙等寶彼等
垣牆高下縱廣亦如前說彼諸垣牆
亦有諸門彼等諸門高下縱廣一一
如前而彼諸門所有層樓却敵臺閣
園苑諸池及華沼等亦有諸樹與種

李吉

種葉種種花果種種香熏亦有種種
諸雜類鳥各各自鳴
諸比丘其彼摩婆帝城王一所住處為
羅睺羅阿修羅王有聚會處還名七
頭其處縱廣如上所說欄楯七重及
諸鈴網多羅行樹周匝圍遶雜色可
觀亦為七寶之所莊嚴乃至車渠馬
瑙等寶普四方面各有諸門彼等諸
門亦有樓櫓雜色可觀七寶所成乃
至車渠馬瑙等寶而彼下分以天車
渠分布其地柔軟觸之猶如迦旃隣
提衣而彼處中有一寶柱高下縱廣
如上所說其彼柱下為羅睺羅阿修
羅王置一高座其座高下縱廣莊校
一一如前雜色可觀七寶所成乃至
車渠馬瑙等寶柔軟細滑觸之猶如
迦旃隣提衣其座左邊為十六小阿
修羅王亦各別置諸妙高座雜色可
觀七寶所成乃至車渠馬瑙等寶右
邊亦然為十六小阿修羅王有諸高
座亦如上說柔軟觸之如迦旃隣提衣
諸比丘彼七頭聚會阿修羅王住處
東面為羅睺羅阿修羅王更置別住

起世因本經卷第六 第五張 取

宮殿處所其處縱廣一一如前七重
垣牆七重欄楯七重鈴網乃至七重
多羅行樹四面普皆周匝圍遶雜色
可觀七寶所成乃至車𤦲馬瑙等寶
四方諸面各有諸門彼等諸門各有
樓臺却敵重閣園苑諸池衆華泉沼
有種種樹與種種葉種種華果種種
香熏復有種種衆類異鳥各各自鳴
其音和雅甚可愛樂
諸比丘彼七頭聚會阿修羅王住處
東西南北為諸小阿修羅王輩各有
宮殿住處其處縱廣九百踰闍那或
有八百或有七百及以六百五四三
二其㝡小者百踰闍那皆有七重牆
壁欄楯略說乃至種種衆鳥各各自
鳴諸比丘彼七頭聚會阿修羅王住
處東西南北為彼諸小阿修羅輩亦
各別有宮殿住處其處縱廣九十踰
闍那或有八十七十六十五四三二
極㝡小者猶故縱廣十二踰闍那七重
垣牆略說乃至種種衆鳥各各自鳴
諸比丘其阿修羅王七頭聚會處所
東面為羅睺羅阿修羅王有園苑住

名娑羅林其林縱廣一一如前七重垣
牆七重欄楯乃至馬瑙七寶所成普
四方面各有諸門彼等諸門皆有樓
櫓雜色可觀乃至亦為車渠馬瑙七
寶所成甚可愛樂
諸比丘其阿修羅王七頭聚會處所
南面為羅睺羅阿修羅王有園苑住
名奢摩梨林縱廣莊嚴皆如上說七
重垣牆七重多羅行樹雜色可觀亦
為七寶之所挍成乃至車渠馬瑙等
寶普四方面各有諸門彼等諸門有
諸樓櫓乃至馬瑙七寶所成
諸比丘其阿修羅王七頭聚會處所
西面為羅睺羅阿修羅王有園苑住
名曰俱毗陁羅林其林縱廣一一皆
如上說七重垣牆乃至馬瑙七寶所
成普四方面各有諸門而彼諸門亦
有樓櫓種種挍飾雜色可觀乃至車
渠馬瑙等寶之所莊嚴甚可愛樂
諸比丘其阿修羅王七頭聚會處所
北面為羅睺羅阿修羅王有園苑住
名曰難陁鄉林其林縱廣如上所說
七重垣牆乃至馬瑙七寶所成普四

方而各有諸門而彼諸門亦有樓櫓
種種挍飾雜色可觀乃至車渠馬瑙
等寶之所莊嚴甚可愛樂
諸比丘其奢摩梨及娑羅林二處中
間為羅睺羅阿修羅王有一池水名
曰難陁其池縱廣如上所說其水凉
冷柔軟輕甜清淨不濁以七寶塼七
重而砌以七寶版間錯莊嚴七重欄
楯七重鈴網亦有七重多羅行樹周
匝圍遶雜色可觀乃至馬瑙七寶所
成又其四方有諸階道甚可愛樂亦
為七寶之所挍成又生諸華優鉢羅
華鉢陁摩究牟頭奔荼梨迦其華火
色火形火光略說乃至如上水色水
形水光明照四方香氣氛氳普熏一
切又有藕根汁白味甜食之甘美如
無蠭蜜
諸比丘其俱毗陁羅林及難陁那二
林中間為彼羅睺羅阿修羅王有一
大樹其樹名曰蘇質多羅波吒羅其
樹縱廣種種莊嚴皆如上說乃至七
重牆壁欄楯車渠馬瑙七寶所成甚
可愛樂略說乃至種種衆鳥各各自

宋正

鳴其音和雅聽者歡喜
諸比丘其阿修羅王七頭聚會處所
嚴飾如上所說亦有歧道去来遥路
為彼羅睺羅阿修羅王遊宮殿故又
復為諸小阿修羅王及諸小阿修羅
輩亦有歧道通往来故向奢摩梨及
俱毗陁羅亦有歧道向難陁鄉及難
陁池蘇質多羅波吒羅樹等皆有歧
道通其往来遊戲樂故
諸比丘其羅睺羅阿修羅王若欲向
彼娑羅林苑及難陁鄉林等澡浴遊
戲出觀看時尒時心念鞞摩質多羅
阿修羅王尒時鞞摩質多羅阿修羅
王作如是心彼羅睺羅阿修羅王心
念於我欲共遊戲其時鞞摩質多羅
阿修羅王作是念已復自念其諸小
阿修羅王及諸小阿修羅衆輩尒時
彼諸小阿修羅王并諸小阿修羅輩
即生是心鞞摩質多羅阿修羅王念
我等輩我等當往即以種種衆寶瓔
珞莊嚴其身嚴飾身已各乘騎乘詣
向鞞摩質多羅阿修羅所到已在彼
宮門之所齊整而立尒時鞞摩質多

羅阿修羅王既見諸小阿修羅王并
及諸小阿修羅衆皆聚集已即自嚴
身服諸瓔珞馭種種乘共諸小王及
阿修羅衆左右圍遶前後導從向羅
睺羅阿修羅王所到已而住
尒時羅睺羅阿修羅王又復念彼踊
躍及奢婆羅二阿修羅王等時彼踊
躍及奢婆羅二阿修羅王亦如是念
其羅睺羅阿修羅王今念我等如是
知已彼等復各念其諸小阿修羅王
及諸衆輩其各知已又並聚集嚴飾
而来各向踊躍奢婆羅等二阿修羅
王邊到已各各嚴身瓔珞乘騎將從
圍遶来向彼羅睺羅阿修羅邊到
已各各隨所在住
尒時羅睺羅阿修羅王見鞞摩質多
羅阿修羅王等並雲集已自念諸小
阿修羅王及其衆輩彼等知已亦各
嚴飾服乘而来到羅睺羅阿修羅王
前儼然住立時彼羅睺羅阿修羅王
見已自著種種瓔珞莊嚴其身駕種
種乘前後圍遶即共鞞摩質多羅阿
修羅王并及踊躍奢婆羅等阿修羅

王并諸小王阿修羅衆輩雲集導從
向娑羅林奢摩梨林俱睒陁羅林難
陁耶林等到已在前少時而住
諸比丘其難陁耶林苑之中自然而
有三種風輪何等為三所謂開者淨
者吹者於中開者所有風輪開敞諸
門淨者風輪掃除諸地吹者風輪吹
諸華樹諸比丘其難陁耶林苑之中
上妙好華遍散滿地其花香氣普熏
園林莊嚴充足種種可觀
尒時羅睺羅阿修羅王及鞞摩質多
羅阿修羅王踊躍阿修羅王奢婆羅
阿修羅王等并諸小王羣衆眷屬小
阿修羅輩圍遶而入難陁耶園入已
澡浴遊戲受樂種種觀矚或行或住
或卧或坐隨所欲往任意而行諸比
丘其羅睺羅阿修羅王亦常有五阿
修羅擁護惡事名字如前宮上海水
縱廣厚薄四種風持令不墮墜亦如
上說

起世經四天王品第七

諸比丘其須彌留山王東面半腹去
地四万二千踰闍耶由乾陁山頂有

提頭賴吒天王城郭住處城名賢上
縱廣六百踰闍那七重垣牆七重欄
楯七重鈴網復有七重多羅行樹周
匝圍遶雜色可觀悉以七寶而為莊
嚴所謂金銀鞞琉璃頗致迦赤真珠
車渠馬瑙等之所成就普四方面各
有諸門而彼諸門有諸樓櫓却敵臺
觀園苑諸池其諸花林有種種樹與
種種葉種種花果種種香熏有種種
鳥各各自鳴其音調和甚可愛樂
諸比丘其須弥留山王南面半腹去
地亦四万二千踰闍那由乾陁山頂
有毗婁勒迦天王城郭住處城名善
現縱廣莊嚴一一如前提頭賴吒天
王處所略說乃至種種諸鳥各各自鳴
諸比丘其須弥留山王西面半腹去
地亦四万二千踰闍那由乾陁山頂
有毗婁博叉天王城郭住處城名善
觀縱廣莊嚴一一如前提頭賴吒天
王處所略說乃至種種諸鳥各各自
鳴其音調和甚可愛樂
諸比丘其須弥留山王北面半腹去
地亦四万二千踰闍那由乾陁山頂

為毗沙門天王有三城郭以為住處
其三者何第一所謂毗舍羅婆第二
名為伽婆鉢帝第三名曰阿茶槃多
各各縱廣六百踰闍那七重垣牆七
重欄楯略說乃至種種衆鳥各各自
鳴諸比丘唯除月天子宮殿日天子
七大宮殿其間所有自餘貫屬四大
天王諸天宮殿或有縱廣四十踰闍
那或有三十二十十二其最小者猶
故縱廣六踰闍那亦各七重垣牆欄
楯略說如前乃至各各衆鳥自鳴
諸比丘其毗舍羅婆及伽婆鉢帝二
宮殿間為毗沙門天王有一池水其
池名曰那墀尼縱廣四十踰闍那其
水調和清涼輕軟其味甜美香潔不
濁其池四邊七重塼砌七重寶版間
錯分明七重欄楯七重鈴網亦有七
重多羅行樹周匝圍遶雜色可觀七
寶所成乃至車𤦲馬瑙等寶普四方
面各有堦道亦為七寶之所莊嚴於
其池中有優鉢羅鉢陁摩究牟陁
奔茶梨迦等諸花自然出生其華火
色火形火光乃至水色水形水光華

閒縱廣大如車輪其光明照半踰闍
那其香氣熏一踰闍那有諸藕根大
如車軸割之汁出色白如乳食之甜
美味甘猶蜜
諸比丘其伽婆鉢帝及阿荼槃多二
宮殿閒為毗沙門天王有園苑住其
園名曰迦毗延多縱廣正等四十踰
闍那七重垣牆七重欄楯乃至七重
多羅行樹周匝圍遶雜色可觀略說
如前乃至七寶之所成就其提頭賴
吒天王賢上住處城郭往来有二岐
道毗婁勒迦天王善現住處城郭去
来亦二岐道毗婁博叉天王其善觀
處城郭去来有二岐道其毗沙門天
王阿荼槃多城郭處所有二岐道毗
舍羅婆及伽婆鉢帝等城郭處所亦
各俱有二岐之道其四天王所有眷
屬諸小天衆宮殿處所亦各往来有
二岐道其鄰握尼池及迦毗延多苑
等亦各往来有二岐道
諸比丘其毗沙門天王若欲至彼迦
毗延多苑中遊戲澡浴之時內心即
念提頭賴吒天王尒時提頭賴吒天

盍

王亦心生念毗沙門天王意中念我
如是知已其即自念其天所屬諸小
天王及天衆等是時東面所屬身天
王及衆輩作如是念提頭賴吒天王
心念我等如是知已各各嚴身種種
瓔珞乘種種騎詣向提頭賴吒大天
王邊到已在前一面而住尒時提頭
賴吒天王即自莊嚴服諸瓔珞馭駕
乘已與諸小王天衆眷屬前後圍遶
相將往詣毗沙門大天王邊到已在
彼毗沙門王面前而住
尒時毗沙門天王心念毗婁勒迦毗
婁博叉二大天王時彼二王心如是
念毗沙門王意念我等如是知已即
各自念已所統領諸小天王并諸天
衆時彼小王及諸天衆亦復心念我
等大王心念我輩宜時速往如是知
已各自嚴飾瓔珞其身俱共往詣毗
婁勒迦及毗婁博叉二天王所到已
而住時二天王知諸小王及餘天衆
聚集來已各自嚴身服衆瓔珞便即
騎乘與衆圍遶皆共往詣毗沙門宮
大天王所到已在前俱各停住

尒時毗沙門天王知諸二王天衆集
已復自念其所領諸小天王及諸群
衆尒時北方諸小天王及其天衆作
如是心毗沙門天王令念我等如是
知已各着種種衆寶瓔珞莊嚴身已
詣毗沙門大天王前各皆立住
尒時毗沙門天王自着種種衆寶瓔
珞莊嚴自身駕種種乘共提頭賴吒
毗婁勒迦毗婁博叉等四大天王各
與所屬諸天王衆前後圍遶俱皆詣
向迦毗延多園所到已在苑前住諸
比丘其迦毗延多苑中自然而有三
風輪來一開二淨三吹開者開彼園
門淨者淨彼園地吹者吹彼園樹諸
華飄颺諸比丘其迦毗延多苑中
衆華積至于膝種種香氣周遍普熏
尒時毗沙門天王提頭賴吒王毗婁
勒迦王毗婁博叉王等與諸小王通
及眷屬圍遶共入迦毗延多苑中澡
浴遊戲種種受樂於彼園中或復一
月二月三月澡浴訖已遊戲受樂隨
欲去處自恣而行諸比丘其毗沙門
亦有五夜叉神王恒常隨逐側近左

右為守護故何等為五一名五丈二名曠野三名金山四名長身五名針毛諸比丘其毗沙門天王遊戲去来常為此等五夜叉神之所守護

起世経三十三天品第八上

諸比丘其須弥留山王頂上有三十三天宮殿住處其處縦廣八万踰闍那七重垣牆七重欄楯七重鈴網七重多羅行樹周匝圍遶雜色可觀七寶所成所謂金銀鞞琉璃頗致迦赤真珠車𤦲馬瑙等其垣牆高四百踰闍那廣五十踰闍那彼等垣牆相去各各五百踰闍那於其中間有諸門住彼等諸門高三十踰闍那廣十踰闍那其門兩邊有諸樓櫓却敵臺閣及華舉等又有諸池及以花林有種種樹種種葉種種花果種種香熏有種種鳥各各自鳴其音調和甚可愛樂又彼諸門各各常有五百夜叉為三十三天作守護故

諸比丘彼垣牆内為三十三天王有一城郭名曰善見其城縦廣六万踰闍那七重垣牆七重欄楯七重鈴網

起世因本経巻第七　第十張　一取

七重多羅行樹周匝圍遶雜色可觀
亦為七寶之所莊嚴乃至車𤦲馬瑙
等寶彼城壁高百踰闍那其上廣五
十踰闍那彼城垣牆亦各相去五百
踰闍那於其中間有諸門住其門各
高三十踰闍那廣十踰闍那彼等諸
門亦有樓櫓却敵臺閣諸池花林有
種種樹種種葉種種花果種種香熏
種種衆鳥各各自鳴彼等諸門門別
各有五百夜叉為三十三天而作
守護
諸比丘近彼天宮善見城側為伊羅
鉢那大龍為王有宮殿住其宮縱廣
六百踰闍那亦有七重牆壁欄楯略
說乃至種種衆鳥各各自鳴諸比丘
彼善見城大垣牆內為三十三天有
聚會處名善法堂其處縱廣五百踰
闍那七重欄楯七重鈴網七重多羅
行樹周匝圍遶雜色可觀七寶所成
乃至車𤦲馬瑙等寶普四方面各有
諸門彼等諸門皆有樓櫓却敵臺觀
種種雜色七寶所成其地純是青琉
璃寶柔軟滑澤觸之猶如迦旃隣提

衆當其中間有一寶柱高二十踰闍那於其柱下為天帝釋置立一座高一踰闍那廣半踰闍那雜色可觀乃至車𤦲馬瑙七寶成就柔軟細滑觸之如前其座兩邊各有十六小天王座而侍衛之七寶所成雜色可觀細滑觸之如前不異

諸比丘其善法堂諸天集處為天帝釋更立宮殿其宮縱廣千踰闍那七重垣牆乃至衆鳥各各自鳴諸比丘其善法堂諸天集處東西南北為諸小王有宮殿住縱廣九百踰闍那者或八或七六五四三二其最小者廣百踰闍那七重垣牆乃至衆鳥各各自鳴其善法堂諸天會處東西南北為三十三天諸小天宮縱廣九十踰闍那八十七十六十五十四十三十二十其最小者廣十二踰闍那七重垣牆乃至衆鳥各各自鳴

諸比丘其善法堂諸天聚會處東面為三十三天王有園苑名波婁沙縱廣千踰闍那略說乃至七重垣牆為馬瑙等七寶所成普四方面各有

諸門彼等諸門有諸樓櫓雜色可觀
乃至馬瑙七寶所成諸比丘其波婁
沙園苑之中有二大石一名賢二名
善賢爲天馬瑙之所成就各皆縱廣
五十踰闍那柔軟細滑觸之猶如迦
旃隣提衣
諸比丘其善法堂諸天聚集處所南
面爲三十三天王有一園苑名雜色
車其園縱廣千踰闍那七重垣牆乃
至馬瑙之所成就普四方面各有諸
門彼等諸門皆有樓櫓雜色可觀乃
至馬瑙之所成就其彼園中亦有二
石一名雜色二名善雜色純以天青
琉璃所成亦各縱廣五十踰闍那柔
軟細滑觸之猶如迦旃隣提衣
諸比丘其善法堂諸天聚集處所西
面爲三十三天王亦有園苑名爲雜
織其園縱廣千踰闍那七重垣牆乃
至七寶之所成就四方有門皆有樓
櫓却敵臺閣俱七寶成彼雜織園
亦有二石一名善現二名小善現以
天頗致迦所成亦各縱廣五十踰闍
那柔軟細滑觸之猶如迦旃隣提衣

諸比丘其善法堂諸天聚集處所北
面為三十三天王有園苑任名曰歡
喜其園縱廣千踰闍那七重垣牆乃
至馬瑙七寶所成四方有門各有樓
櫓却敵臺閣亦為七寶之所莊嚴諸
比丘歡喜園中亦有二石一名歡喜
一名善歡喜以天銀成亦各縱廣五
十踰闍那柔軟潤澤觸之猶如迦旃
隣提衣
諸比丘其波婁沙園及雜色車二園
中間為三十三天王有一池水名為
歡喜縱廣五百踰闍那其水涼冷輕
軟甘甜清潔不濁以七寶塼四面而
壘七重寶版而間錯之七重欄楯乃
至七重多羅行樹周匝圍遶雜色可
觀又其四方各有階道並為七寶之
所莊嚴中有諸華優鉢羅華鉢陀摩
究牟陀奔荼梨迦花等其華火色火
形火光乃至水色水形水光縱廣大
小皆如車輪其光明照一踰闍那風
吹香氣熏一踰闍那有諸藕根大如
車軸割之汁流色白如乳其味甘甜
如無蜂蜜

諸比丘其雜穢園及歡喜園二園中
間為三十三天王有一大樹名波利
夜多羅俱毗陁羅其根周匝七踰闍
那略說乃至枝葉遍覆及院縱廣五
百踰闍那七重垣牆乃至衆鳥各各
自鳴諸比丘其波利夜多羅俱毗陁
羅大樹之下有一大石其石名曰槃
荼甘婆羅以天金成縱廣五十踰闍
那柔軟潤澤如觸迦旃隣提衣
諸比丘於彼中間何因何緣其善法
堂諸天集會稱為善法諸比丘其善
法堂諸天會處三十三天王聚集坐
已於中唯論微妙細密諸深義審諦
思惟稱量觀察多是世間諸要法事
真實正理是以天稱為善法堂集會
之處又何因緣名波婁沙迦苑（波婁沙迦隋言
麁惡）諸比丘麁澁園中三十三天王入
已坐賢善二石上已唯論世間麁
惡不善語言戲謔是故稱為波婁沙
迦又何因緣名雜色車苑諸比丘雜
色車園中三十三天王入已坐於雜
色及善雜色二石之上論說世間種
種雜類色相語言是故稱為雜色車

苑又何因緣名雜乱苑
諸比丘雜乱園中三十三天王常以
月八日十四日十五日放其宮內一切
婇女向彼園中令共三十三天衆輩
合雜嬉戲不生障礙恣其歡娛受天
五欲具足功德遊行受樂是故彼處
諸天衆等共稱彼園為雜乱苑

起世因本經卷第六

甲辰歲高麗國大藏都監奉
勅雕造

金